

DECLARACIÓN PÚBLICA

IN LIGHT OF THE SITUATION OF REPRESSION IN GUATEMALA: ANTE LA SITUACIÓN DE REPRESIÓN QUE SE VIVE EN GUATEMALA:

Condenamos el uso desmedido de la violencia de las fuerzas de seguridad nacional contra periodistas y población, incluidas familias con menores de edad, que manifestaban pacíficamente su descontento ante la aprobación del presupuesto nacional 2021.

Expresamos nuestra preocupación por las múltiples formas en las que se están violentando los derechos humanos, contemplados en tratados internacionales de los cuales el Estado de Guatemala es signatario, incluido el derecho a la comunicación:

Impedir el derecho a informar, al violentar físicamente y destruir el equipo de trabajo de comunicadoras y periodistas durante la cobertura de las manifestaciones.

Judicializar a la ciudadanía que expresa su descontento ante las políticas gubernamentales y decisiones legislativas.

Proponer iniciativas para modificar la Ley de acceso a la información pública, para quitarle a la Procuraduría de Derechos Humanos la tutela de este derecho; en su lugar lo traslada a una Oficina Nacional de Acceso a la Información Pública, que estaría a cargo del Congreso de la República.

Impulsar iniciativas legislativas que, bajo la figura de terrorismo, buscan criminalizar el ejercicio a la libertad de expresión y manifestación de la ciudadanía.

Difundir discursos mediáticos orientados a desinformar y criminalizar la libertad de expresión.

Instamos al Estado de Guatemala a poner en libertad inmediata a quienes aún se encuentran en prisión por detenciones arbitrarias; y respetar los derechos a la comunicación (libertad de expresión, acceso a la información, a informar e investigar), fundamentales en la construcción de la vida democrática.

Hacemos un llamado a las y los asociados de WACC en todo el mundo, a una observación activa permanente, para estar atentos a lo que suceda, instando al Estado de Guatemala a respetar la vida y los derechos de la ciudadanía guatemalteca.

We condemn the excessive use of violence by the national security forces against journalists and the population, including families with minors, who peacefully expressed their dissatisfaction with the approval of the 2021 national budget.

We express our concern about the multiple ways in which human rights are being violated, contemplated in international treaties to which the State of Guatemala is a signatory, including the right to communication:

Preventing the right to inform, by physically violating and destroying the equipment of communicators and journalists during the coverage of the demonstrations.

Judicializing citizens who express their dissatisfaction with government policies and legislative decisions.

Proposing initiatives to modify the Law on Access to Public Information, to remove the role of protecting this right from the Human Rights Ombudsman and instead transfer it to a National Office for Access to Public Information, which would be in charge of the Republic's Congress.

Promoting legislative initiatives that, under terrorism, seek to criminalize the exercise of freedom of expression and manifestation of citizenship.

Disseminating media discourses aimed at misinforming and criminalizing freedom of expression.

We urge the State of Guatemala to immediately release those who are still in prison for arbitrary detentions; and respect the communication rights (freedom of expression, access to information, right to inform and to investigate), which are fundamental in the construction of democratic life.

We call on WACC members around the world for permanent active observation, to be attentive to what happens, urging the State of Guatemala to respect the life and rights of Guatemalan citizens.

